Porównanie tłumaczeń II Kronik 17:6

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A ponieważ jego serce przylgnęło do dróg JAHWE, to usunął też z Judy wzniesienia\* i aszery.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) wzniesienia, ּבָמֹות , podwyższenia, świątynki. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) aszery, אֲׁשֵרִים , symbole kan. bogini powodzenia i szczęścia, mającej swoich proroków (<x>110 18:19</x>), podobizny (<x>110 15:13</x>; <x>120 21:7</x>; <x>140 15:16</x>), sprzęty (<x>120 23:4</x>), świątynie (<x>120 23:7</x>). [↑](#footnote-ref-3)